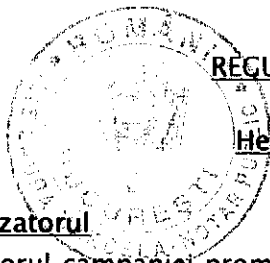


★ HEINEKEN **DUPLICAT**



REGULAMENTUL CAMPANIEI PROMOTIONALE

Heineken Bond" Spectre 007" KAUFLAND

Art. 1. Organizatorul

1.1 Organizatorul campaniei promotionale este SC HEINEKEN Romania SA inmatriculata la RC Bucuresti sub nr. J 40/12235/2002, CUI RO 13240781, cu sediul social in Bucuresti 013714, str. Tipografilor nr. 11-15, cladirea S-Park, aripa A2-L, etaj 4, sector 1, inregistrata la Autoritatea de Supraveghere a Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal sub nr. 5118 ("Organizatorul").

1.2 Campania se va derula sub imperiul prezentului regulament („Regulamentul”) obligatoriu pentru toti participantii. Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica sau schimba Regulamentul pe parcursul derularii Campaniei, dar nu inainte de a anunta publicul.

1.3 S.C. PETAL PROMOTION S.R.L., operator de date cu caracter personal nr. 31089, societate infiintata in conformitate cu legislatia in vigoare din Romania si care este inregistrata la Registrul Comertului cu numarul de ordine J29/640/17.05.2010, RO 26937609, avand sediul social in Ploiesti, Str Malu Rosu, nr 65A bl 141A2, ap7, et 1. jud Prahova, va actiona ca imputernicit al Organizatorului, in sensul dat acestei notiuni de dispozitiile Legii 677/2001 privind protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date („Legea nr. 677/2001”) („Imputernicit”).

1.4 Pe perioada Campaniei, Imputernicitul Organizatorului, va desfasura urmatoarele activitati:

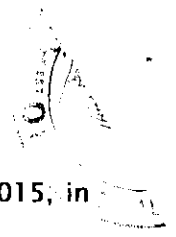
- (i) echipele promotionale sunt prezente in locatiile participante in Zilele de Activare si in Orarul de Activare, conform Anexei Nr./1 la Regulament;
- (ii) inmaneaza participantilor in Campania Promotionala premiile castigate, validate pe baza bonului fiscal al achizitie prezentat de participant;
- (iii) preda castigatorilor in numele Organizatorului, premiile promotionale, dupa validarea si identificarea acestora in conditiile stabilite prin Regulament;
- (iv) constituie si administreaza, in conditii de deplina siguranta, o baza de date („Baza de Date”), care va cuprinde datele cu caracter personal ale participantilor la Campania Promotionala;

1.5 Prezentul Regulament este disponibil la numarul de infoline 021 203 11 11 (numar cu tarif normal). In perioada 29 Octombrie – 12 Noiembrie 2015 in orarul: joi si vineri de la 15:00–21:00; sambata si duminica de la ora 10:00–16:00, informatii privind derularea acestei Campanii pot fi solicitate reprezentantilor Imputernicitului prezenti in locatiile participante in Zilele de Activare si in Orarul de Activare.

Art.2. Durata si locul de desfasurare al Campaniei

2.1. Campania se desfasoara, in zilele de activare promotionala, („Zile de Activare”) din perioada 29 octombrie – 12 noiembrie 2005 , cu ridicarea premiilor in intervalul orar stabilit („Orar de Activare”), in locatiile participante (lista completa a locatiilor participante se regaseste in Anexa nr./1). Zilele de Activare si Orarul de Activare sunt prevazute in Anexa nr./ 1).

2.2 Toate premiile acestei Campanii trebuie revendicate in conformitate cu prevederile prezentului Regulament, in caz contrar acele premii nerevendicate ori necastigate din cadrul Campaniei nu mai sunt datorate de catre Organizator.



2.3 Campania va inceta automat in privinta fiecarei locatii, inainte de data de 12 noiembrie 2015, in cazul epuizarii stocului de premii alocate locatiei in Campanie.

2.4 Pot participa la Campanie doar persoanele fizice, cu varsta de 18 ani, neavand drept de participare angajatii companiilor implicate in realizarea si implementarea acestei Campanii Promotionale, respectiv angajatii Organizatorului, angajatii Imputernicitului, angajati ai distribuitorilor Organizatorului, angajati ai locatiilor participante la Campania Promotionala precum si sotul/sotia si rudele de gradul I si II ai acestora.

2.5 Predarea premiilor poate fi un eveniment public. Participarea la Campanie presupune acceptul expres liber exprimat al castigatorilor referitor la faptul ca, in baza acordului lor scris, persoana lor, numele, prenumele, localitatea in care domiciliaza si materiale foto, audio si video inregistrate de Organizator pot fi facute publice si folosite pentru a face publica premiarea si asocia cu marca acestuia Heineken®, inasa doar in legatura cu prezenta Campanie si fara a leza imaginea ori drepturile acestora, Cesiunea si utilizarea de catre Organizator acestor imagini se va face fara nici un fel de plata suplimentara pentru participanti. Castigatorii premiilor vor semna o declaratie scrisa in acest sens, ce va fi inmanata Organizatorului.

2.6 In cazul in care castigatorul unuia dintre premii este lipsit de capacitate de exercitiu (totala ori partiala) datorita exclusiv altor cauze decat lipsa varstei implinite de 18 ani la data inceperii Campaniei, aceasta este indreptatit sa intre in posesia premiului prin intermediul curatorului sau legal, care va semna in numele castigatorului procesul verbal de predare primire a premiului cat si o declaratie prin care Organizatorul este absolvit de orice raspundere decurgand din acordarea premiului respectiv, precum si de plata oricaror daune sau pretentii de orice natura legate de premiul respectiv.

Art. 3. Produse participante

3.1 La aceasta Campanie participa produsele Heineken® comercializate in toate magazinele KAUFLAND participante la Campanie (vezi Anexa nr./ 2).

3.2. In sensul celor de mai sus, tinand seama de comunicarea perioadei Campaniei, prin prezentul Regulament cat si a materialelor promotionale utilizate in promovarea acestei Campanii, se considera ca orice consumator mediu, informat si interesat, a luat la cunostinta in mod rezonabil despre incheierea Campaniei dupa data de 12 noiembrie 2015, iar orice decizie de a achizitiona produsele Heineken® ce au participat in aceasta Campanie fiind consecinta propriei analize cu privire exclusiv la produs si conditiile comerciale aferente.

Art. 4. Modul de desfasurare al Campaniei

4.1 Cumpara orice produse Heineken® de minim 15,- Ron (conform art. 3, in oricare dintre locatiile participante, in Orarul de Activare conform Anexei nr./1, Participantul poate participa la Campanie, dupa cum urmeaza:

- mergi la standul promotional Heineken® aflat dupa casele de marcat cu bonul fiscal aferent achizitiei in conditiile de mai sus si primeste un scrachcard raziubil si poate castiga unul dintre pemiile Campaniei, conform Campaniei mentionate la Art. 6; Revendicare pentru primirea premiului, corespunzator achizitiei facute in Zilele de Activare se va putea face doar in timpul Orarului de Activare.



4.2 Un participant are dreptul de a participa in Campanie de cel mult 5 (cinci) ori in aceiasi zi.

Art. 5. Premiile

Premiile se vor acorda in limita stocului disponibil la nivelul locatiilor participante (Anexa nr./3), prezentat in tabelul urmatoar:

Nr. crt.	Denumire premiu	Nr. buc.	Pret RON /buc (fara TVA)	Valoare Totala RON (fara TVA)
1	STICK USB 007	256	42.3	10,828.8
2	INCARCATOR USB 007	256	103	26,368
3	BOXA 007	256	63	16,128
4	UMBRELA	300	50	15,000
TOTAL PREMII				68,324.8

5.1 Valoarea totala a premiilor este de 68,324.8 RON fara TVA.

5.2 Premiile sunt atribuite conform cu mecanismul descris la Art.7.

5.3 Castigatorii premiilor oferite in cadrul acestei Campanii nu au posibilitatea de a primi contravaloarea in bani a premiilor sau schimbarea acestora cu alte bunuri si nici sa solicite schimbarea parametrilor/caracteristicilor premiilor.

5.4 Pentru a intra in posesia premiului, castigatorii nu vor efectua nicio alta plata suplimentara, indiferent de titlul acesteia (ex. impozite, taxe, cheltuieli ocazionate de expedierea premiilor) si nu vor suporta alte costuri suplimentare, cu exceptia celor ce decurg din achizitia produselor promotionale cumparate pentru participarea la Campanie.

5.5 Organizatorul nu are oraspundere directa pentru calitatea sau viciile ascunse ale premiilor (bunuri si servicii) acordate in aceasta Campanie inasa va depune toate diligentele pentru solutionarea eventualelor sesizari si protejarea intereselor Participantilor. Producatorul fiecarui bun, respectiv furnizor de servicii oferit ca si premiu in cadrul Campaniei Promotionale va remedia orice defect in cadrul perioadei de garantie, in conformitate cu termenii si conditiile prevazute in certificatul de garantie ce insoteste premiul respectiv, cu respectarea drepturilor consumatorului.

Art. 6. Acordarea premiilor castigatorilor

6.1. Premiile inscriptionate Heineken® se acorda pe loc, dar nu mai tarziu de ziua urmatoare, in limita stocului disponibil in fiecare locatie participante.

6.2. Pentru a intra in Campanie, participantii trebuie sa se prezinte la echipa Heineken® din locatiile participante, unde:

- 1) fac dovada achizitiei Produselor Participante in Campanie conform art. 4.1, prezentand in acest sens bonul fiscal;
- 2) completeaza datele personale ale Participantului in raportul aflat la standul de premiere. Datele personale trebuie sa fie corecte si conforme.



6.3 In cazul in care Participantul nu face dovada achizitiei produselor participante prin prezentarea bonului fiscal, acesta nu are dreptul de a participa in aceasta Campanie.

6.4 Organizatorul nu își asuma responsabilitatea:

- (i) daca Participantii se prezinta la echipa promotionala in afara Zilelor de Activare si a Orarului de Activare;
- (ii) pentru pierderea bonului fiscal;
- (iii) Eventualele situatiile in care mai multe persoane revendica acelasi bon fiscal; conform Regulamentului premiile vor fi acordate primului participant care poate face dovada achizitionarii produselor participante prin prezentarea in original a bonului fiscal echipei promotionale Heineken® si isi declara datele personale;
- (iv) Erori de imprimare sau alte erori referitoare la bonul fiscal sau in cazul in care acesta este ilizibil;

Art. 7. Regulamentul Campaniei

Prin participarea la Campania participantii sunt de acord sa se conformeze si sa respecte prevederile acestui Regulament.

Art. 8. Taxe si impozite

Organizatorul se obliga sa suporte impozitul datorat de castigatori in conformitate cu prevederile Codului Fiscal, suplimentar fata de premiile nete obtinute conform prezentului regulament, orice alte obligatii de natura fiscala sau de orice alta natura, in legatura cu acestea, fiind in sarcina exclusiva a castigatorilor.

Art. 9 Litigii

Eventualele litigii aparute intre Organizator si participantii la Campania Promotionala se vor solutiona pe cale amiabila, iar in cazul in care aceasta nu va fi posibila, litigiile vor fi solutionate in instantele judecatoresti romane competente de la sediul Organizatorului.

Art. 10 Intreruperea Campaniei

10.1 Campania va putea fi intrerupta numai in caz de forta majora sau printr-o decizie a Organizatorului, dupa anuntarea prealabila a publicului.

10.2. Pentru scopul acestui Regulament, forta majora inseamna orice eveniment care nu poate fi controlat, remediat sau prevazut de catre Organizator, inclusiv imposibilitatea Organizatorului din motive independente de vointa sa si a carui aparitie pune pe acesta din urma in imposibilitatea de a-si indeplini obligatiile asumate prin Regulament.

10.3. Daca o situatie de forta majora impiedica sau intarzie total sau partial executarea Regulamentului si continuarea Campaniei, Organizatorul va fi exonerat de raspunderea privind indeplinirea obligatiilor sale pentru perioada in care aceasta indeplinire va fi impiedicata sau intarziata. Organizatorul daca invoca forta majora este obligat sa comunice participantilor la Campania Promotionala existenta acesteia in termen de 5 zile lucratoare de la aparitia cazului de forta majora.

Art. 11. Protectia datelor personale

11.1 Datele sunt protejate conform legislatiei in vigoare pentru confidentialitatea si securitatea prelucrării datelor.



11.2 Organizatorul, detinand numar de Operator de date cu caracter personal nr. 5118 si Imputernicitul, detinand numar de Operator de date cu caracter personal nr. 31089 se obliga de asemenea sa respecte prevederile Legii nr. 677/2001 privind protectia datelor personale. Ca atare, Organizatorul si Imputernicitul se angajeaza sa pastreze confidentialitatea datelor personale ale participantilor/castigatorilor la prezenta Campanie si sa le utilizeze conform Regulamentului si legislatiei in vigoare.

11.3 Tuturor participantilor la Campanie le sunt garantate drepturile in conformitate cu Legea 677/2001.

11.4 Completarea procesului verbal reprezinta acordul expres al castigatorilor ca datele lor sa fie pastrate si prelucrate de compania Heineken Romania S.A.. Scopurile prelucrării acestor date sunt: desemnarea castigatorilor Campaniei, pastrarea datelor in departamentul contabil al Operatorului in vederea raportarii anuale catre Administratia Financiara.

11.5 Datele sunt protejate conform legislatiei in vigoare pentru confidentialitatea si securitatea prelucrării datelor.

11.6 La cererea participantilor, adresata in scris catre HEINEKEN, Str. Tipografilor nr. 11-15, etaj 4, corp A2-L 013714, Bucuresti, HEINEKEN se obliga:

- sa confirme solicitantului daca prelucreaza sau nu date personale, in mod gratuit pentru o solicitare pe an;
- sa rectifice, actualizeze, blocheze, stearga sau transforme in date anonime, in mod gratuit, datele a caror prelucrare nu este conforma dispozitiilor Legii nr. 677/2001 privind protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date;
- sa inceteze in mod gratuit prelucrarea datelor personale ale solicitantului.

11.7 Fiecare participant are dreptul de a solicita excluderea din baza de date a companiei Heineken Romania S.A., trimitand o astfel de cerere la adresa: strada Tipografilor nr. 11-15, etaj 4, corp A2-L 013714, Bucuresti. S.C. Heineken Romania S.A. se obliga ca datele personale sa nu fie difuzate catre terti cu exceptia operatorului de marketing direct al S.C. Heineken Romania S.A. si cu exceptia cazurilor in care Organizatorul trebuie sa respecte obligatiile impuse de legislatia fiscala in vigoare.

11.8 La data incheierii tuturor operatiunilor de prelucrare in legatura cu prezenta Campanie (colectare, extragere castigator, notificare castigator, inmanare premii), daca persoana vizata nu si-a dat in mod expres si neechivoc consimtamantul prin bifarea casutei :

"Sunt de acord in mod expres si neechivoc ca datele mele personale sa intre in baza de date si sa fie prelucrate de catre Heineken®. (inregistrata la ANSPDCP sub notificarea nr. 5118)

Am luat la cunostiinta drepturile pe care le am cf. legii 677/2001: dreptul de interventie asupra datelor (art. 14), dreptul de informare (art. 12), de acces la date (art. 13), de opozitie (art. 15), de a ma adresa justitiei (art. 18). Am luat la cunostiinta ca imi pot exercita aceste drepturi in mod gratuit, printr-o cerere semnata, datata si expediata la adresa: Heineken Romania, Cladirea 'S-Park', strada Tipografilor nr. 11-15, etaj 4, aripa A2-L, Bucuresti, Cod 013714.

Sunt de acord []

Nu sunt de acord []



sa primesc in viitor informatii prin posta, telefon, SMS sau alte mijloace de comunicare, despre oferte, mesaje publicitare si de marketing, produse gratuite, informatii despre promotii sau despre produsele si serviciile oferite de Heineken® sau de partenerii sai."

pentru o prelucrare ulterioara, datele cu caracter personal vor fi transformate in date anonime si stocate exclusiv in scopuri statistice.

11.9 In cazul in care participantul si-a exprimat acordul expres pentru stocarea si prelucrarea ulterioara a datelor cu caracter personal de catre S.C. Heineken Romania S.A (sau Imputernicitul acesteia), aceste operatiuni vor putea fi efectuate de S.C. Heineken Romania S.A pana la data retragerii acordului, respectiv pana la solicitarea scrisa prin email la adresa: contact@heineken.ro, sau telefonic la numarul: 021 203 11 11 de luni pana vineri in intervalul 09:00 - 17:00 (numar cu tarif normal), de stergere a datelor cu caracter personal, caz in care Operatorul va proceda neintarziat la stergerea acestora.

Redactat și autentificat la S.P.N. ILIE LAURA MARCELA și ANA-MARIA NAIDIN azi data autentificării într-un singur exemplar original ce va fi deus la arhiva biroului notarial 3 duplicate, din care 2 duplicate se va depune la arhiva biroului notarial, împreună cu originalul, 1 duplicate se va înmâna părților.

HEINEKEN ROMANIA S.A.

Prin, Modern Trade Development Manager

S.S. IORDACHESCU POLIXENIA – TEODORA



ROMANIA

UNIUNEA NAȚIONALĂ A NOTARILOR PUBLICI

SOCIETATEA PROFESIONALĂ NOTARIALĂ

ILIE LAURA MARCELA și ANA-MARIA NAIDIN

Licență de funcționare nr. 2/3332/05.01.2015

Sediul: București, B-dul. Magheru nr. 43

Bl. Paladium, et. 3, ap. 14, Sector 1

TEL:021/317.42.02

FAX:021/317.42.22

ÎNCHEIERE DE AUTENTIFICARE NR. 1738 ANUL 2015, LUNA OCTOMBRIE, ZIUA 26

În fața mea, **ILIE LAURA MARCELA**, notar public la sediul biroului s-a prezentat:

- **IODACHESCU POLIXENIA - TEODORA**, cetatean roman, domiciliată în Mun. București, Bld. Chișinău nr. 15, bl.A4, sc.B, et.6, ap.68, sector 2, identificată cu CI seria RR nr. 560963 eliberata de SPCEP S2 biroul nr. 4 la data de 25.02.2009, CNP 2750225212984, in calitate de Modern Trade Development Manager al S.C. Heineken Romania S.A. cu sediul social in Bucuresti 013714, str. Tipografilor nr. 11-15, cladirea S-Park, aripa A2-L, etaj 4, sector 1, inmatriculata la R.C. Bucuresti sub nr. J40/12235/2002, CUI RO 13240781,

care după citirea actului, a declarat ca i-a inteles continutul, că cele cuprinse în act reprezintă voința sa, a consimțit la autentificarea prezentului înscris și a semnat unicul exemplar.

În temeiul art. 12 lit. b din Legea notarilor publici și a activității notariale nr. 36/1995,
republicată, cu modificările ulterioare,

SE DECLARĂ AUTENTIC PREZENTUL ÎNSCRIS.

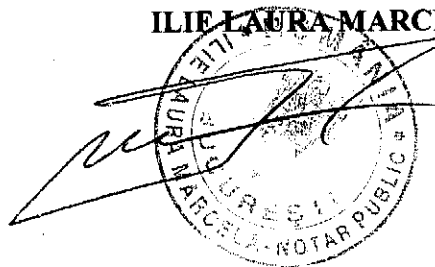
S-a perceput onorariul de 700 lei + 168 lei TVA, cu OP/2015.

NOTAR PUBLIC,

S.S. ILIE LAURA MARCELA

Prezentul duplicat s-a întocmit în 3 exemplare, de notar public **ILIE LAURA MARCELA** din București, astăzi data autentificării actului și are aceeași forță probantă ca originalul și constituie titlu executoriu în condițiile legii.

**NOTAR PUBLIC
ILIE LAURA MARCELA**



Zile de activare/Orar de premiere/Locatii participante

Zilele de activare:

29, 30, 31 octombrie; 01, 05, 06, 07, 08 noiembrie 2015.

Orar premiere: Joi si Vineri intre orele 15:00 – 21:00, sambata si duminica intre orele 10:00–16:00;

Locatii participante:

Nr crt	Oras	Locatie
1	Bucuresti	Kaufland Electroaparataj
2	Bucuresti	Kaufland Militari
3	Bucuresti	Kaufland Bucurestii Noi
4	Bucuresti	Kaufland Tudor Vladimirescu
5	Bucuresti	Kaufland Brancusi
6	Bucuresti	Kaufland Aparatorii Patriei
7	Bucuresti	Kaufland Colentina
8	Bucuresti	Kaufland Barbu Vacarescu
9	Bucuresti	Kaufland Vulcan
10	Bucuresti	Kaufland Mihai Bravu
11	Cluj	Kaufland Campului
12	Cluj	Kaufland Fabricii
13	Constanta	Kaufland Constanta 2
14	Constanta	Kaufland Constanta
15	Craiova	Kaufland Tineretului
16	Craiova	Kaufland Calea Bucuresti
17	Iasi	Kaufland Pacurari
18	Iasi	Kaufland Varlaam
19	Iasi	Kaufland Pavlov
20	Iasi	Kaufland Chimiei



Anexa nr./2

PRODUSE PARTICIPANTE IN CAMPANIE

1. Heineken® 0.5L doza



2. Heineken® 6x0.5L doza



3. Heineken® 0.33 l Doza



4. Heineken® 6x 0.33 l Doza



5. Heineken® 0.33 l Sticla



6. Heineken® 6 x 0.33 l Sticla



7. Heineken® keg 5L



Anexa nr./3

Premiile campaniei

1. Stick USB Heineken



2. Boxa Heineken



3. Incarcator USB Heineken



4. Umbrela Heineken

